

Umowa transakcyjna na oprogramowanie

PRZED SKORZYSTANIEM Z TEGO PRODUKTU PROSIMY O DOKŁADNE ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZĄ UMOWĄ. POBIERAJĄC LUB INSTALUJĄC PRODUKT LUB KORZYSTAJĄC Z NIEGO, UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE WARUNKI PRZEDSTAWIONE W NINIEJSZEJ UMOWIE. W PRZYPADKU ZLECENI SKŁADANYCH POZA TERYTORIUM STANÓW ZJEDNOCZONYCH AMERYKI, PROSIMY ZAPOZNAĆ SIĘ Z OBOWIĄZUJĄCĄ WERSJĄ NINIEJSZEJ UMOWY DLA SWOJEGO REGIONU NA STRONIE <http://quest.com/legal/sta.aspx>. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE WARUNKÓW PRZEDSTAWIONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE LUB WERSJI NINIEJSZEJ UMOWY OBOWIĄZUJĄCEJ DLA SWOJEGO REGIONU, NIE POWINIEN POBIERAĆ, INSTALOWAĆ ANI KORZYSTAĆ Z PRODUKTU. W PRZYPADKU PODPISANIA Z USŁUGODAWCĄ ODDZIELNEJ UMOWY WSKAZANEJ W ZAMÓWIENIU, TA PODPISANA UMOWA ZASTĘPUJE NINIEJSZĄ UMOWĘ.

Niniejsza Umowa transakcyjna na oprogramowanie („**Umowa**”) zawierana jest pomiędzy użytkownikiem (zwanym „**Klientem**” lub „**Użytkownikiem**”) a Usługodawcą, zgodnie z definicją podaną poniżej.

1. Definicje. Pojęcia zapisane wielką literą, które nie są zdefiniowane w danym kontekście, mają następujące znaczenie:

(a) „**Podmiot Stowarzyszony**” oznacza dowolny podmiot prawny, kontrolujący lub kontrolowany przez którąkolwiek ze stron niniejszej Umowy bądź pozostający pod wspólną kontrolą którejs z stron, dopóty, dopóki taka zależność ma miejsce.

(b) „**Sprzęt**” oznacza sprzęt komputerowy, na którym Oprogramowanie jest preinstalowane i dostarczane.

(c) „**Dokumentacja**” oznacza wszelkie instrukcje użytkownika oraz dokumenty udostępniane przez Usługodawcę dla danego Oprogramowania, a także wszystkie ich kopie.

(d) „**eStore**” to internetowy system zamawiania Oprogramowania Usługodawcy dostępny pod adresem <http://quest.com/shop>.

(e) „**Typ licencji**” oznacza model, na którym oparta jest licencja na Oprogramowanie (np. na serwer, na skrzynkę pocztową, na zarządzanego użytkownika), wskazany w odpowiednim Zleceniu.

(f) „**Usługi konserwacyjne**” oznaczają usługi wsparcia i konserwacji Produktów oferowane przez Usługodawcę, zgodnie z postanowieniami punktu *Usługi Konserwacyjne* poniżej.

(g) „**Zlecenie**” stanowi (i) dokument zamówienia podpisany przez Klienta oraz Usługodawcę („**Podpisane Zlecenie**”), (ii) zamówienie złożone za pośrednictwem eStore lub (iii) zlecenie zakupu wystawione przez klienta („**PO**”) i złożone Usługodawcy. Wszystkie Zlecenia podlegają tylko i wyłącznie postanowieniom niniejszej Umowy oraz wszelkim dodatkowym lub odmiennym postanowieniom wskazanym (a) w Podpisanym Zleceniu lub (b) w ofercie cenowej Usługodawcy wskazanej na PO, gdzie wskazane jest, że podlega ono wyłącznie postanowieniom tego rodzaju oferty cenowej („**Obowiązująca Wycena**”). Każde Zlecenie stanowi nieodwołalne zobowiązanie Klienta do zakupu i zapłaty za Produkty lub Usługi Konserwacyjne wymienione w Zleceniu, a każde Zlecenie złożone Usługodawcy będzie wymagało zatwierdzenia ze strony Usługodawcy na piśmie lub poprzez jego realizację.

(h) „**Partner**” oznacza sprzedawcę lub dystrybutora związanego umową z Usługodawcą lub innym Partnerem i upoważnionego na mocy takiej umowy do odsprzedaży Produktów lub Usług Konserwacyjnych.

(i) „**Przewodnik po Produktach**” oznacza dokument znajdujący się pod adresem http://Quest.com/docs/Product_Guide.pdf, zawierający Warunki dla Produktu.

(j) „**Warunki dla Produktu**” oznaczają warunki obowiązujące w przypadku każdego Typu Licencji, a także dodatkowe warunki obowiązujące w przypadku konkretnego Produktu. Warunki dla Produktu w zakresie Produktów ujętych w Podpisanym Zleceniu lub Obowiązującej Wycenie określono w Podpisanym Zleceniu lub Obowiązującej Wycenie. Jeżeli w Podpisanym Zleceniu lub Obowiązującej Wycenie nie określono żadnych Warunków dla Produktu, a zlecenie takie zostało złożone przez Klienta wyłącznie w formie PO, za pośrednictwem systemu eStore lub jeżeli Produkty zostały zakupione od Partnera, Warunki dla Produktu obowiązują w formie przedstawionej w Przewodniku po Produktach obowiązującym w dniu złożenia Zlecenia lub zakupu.

(k) „**Usługodawca**” oznacza Quest Software Inc. z siedzibą pod adresem 4 Polaris Way, Aliso Viejo, CA 92656. Jeżeli Zlecenie zostanie złożone za pośrednictwem Podmiotu Stowarzyszonego Usługodawcy i zostanie przez ten podmiot zatwierdzone, Podmiot Stowarzyszony stanie się Usługodawcą w rozumieniu niniejszej Umowy. W przypadku zmiany nazwy przez Usługodawcę podmiot noszący nową nazwę staje się Usługodawcą na mocy niniejszej Umowy.

(l) „**Produkty**” oznaczają Oprogramowanie i Sprzęt dostarczane Klientowi na mocy niniejszej Umowy.

(m) „**Oprogramowanie**” oznacza wersję kodu obiektowego oprogramowania dostarczaną lub udostępnianą Klientowi na mocy Zlecenia oraz wszelkie poprawki, rozszerzenia i aktualizacje takiego oprogramowania, które zostały udostępnione Klientowi na mocy niniejszej Umowy, a także wszelkie ich kopie. Oprogramowanie obejmuje Oprogramowanie Lokalne (On-Premise) i Oprogramowanie jako usługę (SaaS) (zdefiniowane w punkcie *Licencja na Oprogramowanie*), jak również oprogramowanie dostarczane na Sprzęcie.

2. Licencja na Oprogramowanie.

(a) **Postanowienia ogólne.** Zgodnie z warunkami niniejszej Umowy Usługodawca udziela Klientowi, a Klient przyjmuje od Usługodawcy niewyłączną, nieprzenaszalną (z wyjątkiem sytuacji określonych w niniejszym dokumencie) i niepodlegającą podlicencjonowaniu licencję na dostęp i korzystanie z każdej pozycji Oprogramowania w liczbie zakupionej od Usługodawcy lub Partnera w zakresie określonym w Warunkach dla Produktu związanych z danym Oprogramowaniem oraz Typem Licencji („**Licencja**”). Z wyjątkiem Licencji MSP (zdefiniowanych poniżej) Klient ma prawo korzystać z Oprogramowania wyłącznie na swój własny wewnętrzny użytek biznesowy oraz na użytek swoich Podmiotów Stowarzyszonych na całym świecie.

(b) **Oprogramowanie Lokalne (On-Premise).** Jeśli Oprogramowanie dostarczane jest Klientowi do instalacji i użytku na własnym sprzęcie („**Oprogramowanie Lokalne**”), Licencja jest wieczysta (chyba że w Zleceniu określono inaczej) i obejmuje prawo do (i) wykonania uzasadnionej liczby dodatkowych kopii Oprogramowania Lokalnego na niezwiązane z produkcją potrzeby archiwizacji lub w celach odzyskiwania danych w razie awarii, pod warunkiem że kopie te są przechowywane w bezpiecznym miejscu i nie są wykorzystywane w celach produkcyjnych, chyba że główna kopia Oprogramowania Lokalnego nie jest używana w celach produkcyjnych; oraz (ii) sporządzania i wykorzystywania kopii Dokumentacji w uzasadnionym zakresie niezbędnym do wspierania upoważnionych przez Klienta użytkowników podczas korzystania przez nich z Oprogramowania Lokalnego. Każda licencja na Oprogramowanie Lokalne może zostać zainstalowana przez Klienta wyłącznie w kraju, w którym Oprogramowanie Lokalne zostało wyjściowo dostarczone Klientowi.

(c) **Oprogramowanie jako usługa (SaaS).** Jeśli Zlecenie zapewnia Klientowi prawo do uzyskiwania dostępu i korzystania z Oprogramowania zainstalowanego na sprzęcie obsługiwanym przez Usługodawcę lub jej dostawców („**Oprogramowanie SaaS**”), (i) Licencja na Oprogramowanie SaaS przyznawana jest na czas określony w Zleceniu („**Okres SaaS**”), który może być przedłużany automatycznie lub na mocy uzgodnionych odnowień Licencji; oraz (ii) do wszelkiego korzystania z takiego Oprogramowania i uzyskiwania do niego dostępu mają zastosowanie postanowienia punktu *Postanowienia dotyczące SaaS* przedstawione w niniejszej Umowie. Jeśli jakkolwiek składowa Oprogramowania, które ma zostać zainstalowane na sprzęcie Klienta, jest dostarczana w połączeniu z Oprogramowaniem SaaS, termin Licencji na tego rodzaju Oprogramowanie odpowiada terminowi dla Oprogramowania SaaS, a Klient powinien niezwłocznie instalować wszelkie aktualizacje Oprogramowania dostarczone ewentualnie przez Usługodawcę.

(d) **Licencja MSP.** Jeśli w Zleceniu określono, że Oprogramowanie będzie wykorzystywane przez Klienta w charakterze dostawcy usług zarządzanych, Klientowi zostanie przyznana Licencja na wykorzystywanie tego Oprogramowania oraz towarzyszącej mu Dokumentacji w celu świadczenia Usług Zarządzania („**Licencja MSP**”). „**Usługi Zarządzania**” obejmują między innymi wdrażanie aplikacji, systemów operacyjnych i baz danych, poprawianie wydajności oraz usługi konserwacyjne świadczone przez Klienta jego klientom (każdy z nich zwany jest dalej „**Klientem Końcowym**”). Każda Licencja MSP podlega warunkom niniejszej Umowy oraz warunkom MSP przedstawionymi w Przewodniku po Produktach.

Jeśli Zlecenie na zakup Licencji MSP wyraźnie zezwala Klientowi na zainstalowanie kopii Oprogramowania na sprzęcie jego Klientów Końcowych lub na zapewnienie swoim Klientom Końcowym dostępu do Oprogramowania, Klient gwarantuje, że (i) każdy z Klientów Końcowych korzysta z kopii Oprogramowania i Dokumentacji wyłącznie w ramach Usług Zarządzania świadczonych mu przez Klienta; (ii) takie wykorzystywanie podlega ograniczeniom zawartym w niniejszej Umowie, w tym w szczególności w punkcie *Eksport* niniejszej Umowy, oraz w odpowiednim Zleceniu; oraz (iii) każdy z Klientów Końcowych będzie współpracować z Usługodawcą podczas wszystkich kontroli zgodności, które mogą być przeprowadzane przez Usługodawcę lub wskazanego przez niego przedstawiciela. Po zakończeniu świadczenia Usług Zarządzania Klientowi Końcowemu, Klient bezzwłocznie usunie wszelkie Oprogramowanie zainstalowane na sprzęcie swojego Klienta Końcowego lub zobowiąże swojego Klienta Końcowego do zrobienia tego samodzielnie. Klient akceptuje, że jest solidarnie odpowiedzialny względem Usługodawcy za działania i zaniechania swoich Klientów Końcowych związane z wykorzystywaniem Oprogramowania i Dokumentacji oraz że będzie na własny koszt chronił Usługodawcę przed wszelkimi działaniami, pozwami i roszczeniami wytaczanymi przeciwko Usługodawcy przez Klientów Końcowych w związku z Usługami Zarządzania świadczonymi przez Klienta i pokryje wszelkie koszty związane z wyrokami, ugodami, jak również koszty poniesione przez Usługodawcę w związku z takimi działaniami, pozwami lub roszczeniami.

(e) **Licencja Ewaluacyjna.** Jeśli w Zleceniu określono, że Oprogramowanie będzie wykorzystywane przez Klienta do celów ewaluacyjnych lub w inny sposób zostało nabyte od Usługodawcy w tych celach, Klientowi przyznana zostanie Licencja na wykorzystywanie Oprogramowania oraz powiązanej z nim Dokumentacji wyłącznie w celach nieprodukcyjnych na potrzeby ewaluacji wewnętrznej („**Licencja Ewaluacyjna**”). Każda Licencja ewaluacyjna przyznawana jest na Okres ewaluacji wynoszący do 30 (trzydziestu) dni od daty dostarczenia Oprogramowania Lokalnego bądź od daty przyznania dostępu do Oprogramowania SaaS plus ewentualne przedłużenia okresu przyznane przez Usługodawcę w formie pisemnej („**Okres ewaluacji**”). Licencja Ewaluacyjna w Okresie Ewaluacji nie jest objęta żadnymi opłatami, jednak Klient ma obowiązek pokryć wszelkie obowiązujące koszty przesyłki, podatki, które mogą zostać naliczone, oraz opłaty, które mogą wiązać się z wykorzystywaniem Oprogramowania poza zakresem dozwolonym w niniejszej Umowie. Klient otrzyma jedną Licencję Ewaluacyjną na każdą instancję Oprogramowania. Niezależnie od pozostałych postanowień zawartych w niniejszej Umowie Klient rozumie i akceptuje fakt, że Licencje Ewaluacyjne dostarczane są w stanie „tak, jak są”, a Usługodawca nie udziela żadnych gwarancji oraz nie świadczy Usług Konserwacyjnych dla Licencji Ewaluacyjnych.

(f) **Licencja Freeware.** Jeśli Klient pobierze ze strony Usługodawcy Oprogramowanie objęte licencją freeware, warunki korzystania z takiego Oprogramowania regulowane są odpowiednią definicją Oprogramowania Freeware przedstawioną w Przewodniku po Produktach („**Licencja Freeware**”). Niezależnie od pozostałych postanowień zawartych w niniejszej Umowie Klient rozumie i akceptuje fakt, że Licencje Freeware dostarczane są w stanie „tak, jak są”, a Usługodawca nie udziela żadnych gwarancji oraz nie świadczy Usług Konserwacyjnych dla Licencji Freeware.

(g) **Wykorzystanie przez Osoby Trzecie.** Klient może zezwolić swoim usługodawcom i wykonawcom (każdy zwany dalej oddzielnie „**Użytkownikiem Zewnętrznym**”) prawa dostępu do oraz korzystania z Oprogramowania i Dokumentacji przekazanych Klientowi na mocy niniejszej Umowy, wyłącznie w celu świadczenia usług na rzecz Klienta, pod warunkiem, że Klient zagwarantuje, iż (i) dostęp uzyskiwany przez Użytkownika Zewnętrznego do Oprogramowania i Dokumentacji lub ich wykorzystanie podlega ograniczeniom zawartym w niniejszej Umowie, w tym między innymi tym zawartym w punkcie *Eksport* oraz w odpowiednim Zleceniu; (ii) Użytkownik Zewnętrzny będzie współpracować z Usługodawcą podczas wszystkich kontroli zgodności, które mogą być przeprowadzane przez Usługodawcę lub wskazanego przez nią przedstawiciela; oraz (iii) Użytkownik Zewnętrzny bezzwłocznie usunie Oprogramowanie zainstalowane na swoim sprzęcie po ustaniu potrzeby wykorzystywania przez niego Oprogramowania w charakterze dozwolonym w niniejszym Punkcie. Klient zobowiązuje się, że będzie odpowiedzialny wobec Usługodawcy z tytułu

tego rodzaju działań lub zaniechań ze strony Użytkowników Zewnętrznych, które, gdyby dopuścił się ich Klient, stanowiłyby naruszenie postanowień niniejszej Umowy lub Zlecenia.

3. Ograniczenia. Klientowi nie wolno dokonywać inżynierii wstecznej, dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego ani też podejmować jakichkolwiek prób odkrycia czy też zmodyfikowania żadnej części przedmiotu umowy, chyba że oraz w zakresie, w jakim (a) przepisy obowiązującego prawa nie dopuszczają nakładania tego rodzaju ograniczeń oraz (b) Klient zwrócił się do Usługodawcy na piśmie o przekazanie informacji umożliwiających zagwarantowanie interoperacyjności, a Usługodawca nie przekazał takich informacji w odpowiednim terminie. Dodatkowo, Klient nie może (i) modyfikować, tłumaczyć, lokalizować, adaptować, wypożyczać, wynajmować, tworzyć lub przygotowywać dzieł pochodnych ani tworzyć patentów w oparciu o jakąkolwiek część Produktów lub Dokumentacji; (ii) sprzedawać, udzielać podlicencji ani dystrybuować Produktów ani Dokumentacji; (iii) dostarczać, udostępniać ani zezwalać na wykorzystywanie Produktów, w całości lub w części, przez jakiegokolwiek strony trzeciej (z wyjątkiem sytuacji wyraźnie dopuszczonych w niniejszym dokumencie); (iv) wykorzystywać Produktów lub Dokumentacji do tworzenia lub wzmacniania oferty konkurencyjnej lub do innych celów konkurencyjnych względem Usługodawcy; (v) usuwać Oprogramowania dostarczonego wraz ze Sprzętem ze Sprzętu, z którym zostało dostarczone ani instalować takiego Oprogramowania na innym urządzeniu bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Usługodawcy; ani (vi) podejmować działań lub zaniechać podejmowania innych działań, skutkujących przywłaszczeniem lub naruszeniem praw własności intelektualnej Usługodawcy względem Oprogramowania lub Dokumentacji. Każda wykonana przez Klienta kopia Oprogramowania i Dokumentacji, na którą zezwalają postanowienia niniejszej Umowy, musi być opatrzona tytułami, znakami towarowymi oraz uwagami za temat praw autorskich i zastrzeżonych w sposób analogiczny do oryginału. Klient rozumie i akceptuje, że Produkty mogą działać w połączeniu z produktami osób trzecich, a ponadto Klient przyjmuje odpowiedzialność za upewnienie się, że posiada odpowiednią licencję na korzystanie z produktów osób trzecich. Niezależnie od pozostałych postanowień zawartych w niniejszej Umowie warunki i ograniczenia w niej zawarte nie ograniczają ani nie anulują prawa Klienta do korzystania z dodatkowych lub innych praw do oprogramowania typu open source, które może być zawarte w Produktach lub dołączane do nich na mocy obowiązujących licencji open source na oprogramowanie, które będą włączone w zakres Produktów lub zostaną udostępnione Klientowi na jego żądanie. Klient nie może używać do instalowania ani uzyskiwania dostępu do Oprogramowania żadnych kluczy licencyjnych ani innych urządzeń zapewniających dostęp do licencji niedostarczonych przez Usługodawcę, w tym między innymi „kluczy pirackich”.

4. Prawa własności. Klient rozumie i akceptuje, że (i) Produkty są chronione prawami autorskimi i innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej oraz traktatami; (ii) Usługodawca, jego Podmioty Stowarzyszone lub licencjodawcy posiadają prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej do Produktów; (iii) Oprogramowanie podlega licencjonowaniu, a nie sprzedaży; (iv) niniejsza Umowa nie przyznaje Klientowi żadnych praw do znaków towarowych i usługowych Usługodawcy; oraz (v) Usługodawca zastrzega sobie wszelkie prawa, wyraźne i dorozumiane, które nie są wyraźnie przyznane Klientowi na mocy niniejszej Umowy.

5. Tytuł własności, ryzyko straty i dostarczenie. Usługodawca, jego Podmioty Stowarzyszone lub licencjodawcy posiadają tytuł własności do całości Oprogramowania. Tytuł własności i ryzyko utraty dla Sprzętu przechodzi z Usługodawcy na Klienta po dostarczeniu (chyba że Sprzęt jest wypożyczany, wynajmowany lub leasingowany Klientowi). Produkty będą dostarczane poprzez pobranie drogą elektroniczną lub na zasadach FOB punkt odbioru.

6. Płatności. Klient zgadza się zapłacić Usługodawcy (lub, w konkretnych sytuacjach, Partnerowi) opłaty wyszczególnione w każdym Zleceniu, w tym koszty przesyłki. Klient otrzyma faktury wkrótce po dostarczeniu Produktów lub przed rozpoczęciem Odnowionego Okresu Konserwacyjnego. Wszelkie płatności należne Usługodawcy muszą zostać uregulowane w ciągu 30 (trzydziestu) dni od daty wystawienia każdej z faktur lub w ciągu innego okresu (jeśli taki występuje) podanego na Podpisanym Zleceniu. Usługodawca zastrzega sobie prawo do naliczania Klientowi kary za opóźnienie w wysokości 1,5% miesięcznie (lub w maksymalnej wysokości dozwolonej przepisami prawa, w zależności od tego, która kwota jest niższa) z tytułu wszelkich kwot należnych Usługodawcy ze strony Klienta, które nie są przedmiotem sporu w dobrej wierze i które pozostają niezapłacone po upływie terminu należności, do czasu zapłacenia tych kwot.

7. Podatki. Opłaty podane w Zleceniu mogą nie zawierać podatków. Jeśli Usługodawca będzie musiał zapłacić podatek od sprzedaży, wykorzystywania, własności, wartości dodanej lub inny podatek związany z Produktami lub Usługami Konserwacyjnymi dostarczonymi Klientowi na mocy niniejszej Umowy, podatki te będą przeniesione na Klienta i będą musiały zostać przez niego uregulowane. Niniejszy punkt nie dotyczy podatków wynikających z przychodów Usługodawcy.

8. Rozwiązanie Umowy.

Niniejsza Umowa oraz Licencje przyznane na jej mocy mogą zostać rozwiązane (i) na mocy wzajemnego pisemnego porozumienia Usługodawcy oraz Klienta lub (ii) przez którąkolwiek ze stron z powodu naruszenia niniejszej Umowy przez drugą stronę (lub Użytkownika Zewnętrznego), które nie zostanie usunięte w sposób zadowalający drugą stronę w ciągu 30 (trzydziestu) dni od otrzymania powiadomienia o naruszeniu postanowień.

Po rozwiązaniu Umowy lub wygaśnięciu bądź zakończeniu Licencji z dowolnej przyczyny wszelkie prawa przyznane Klientowi do odpowiedniego Oprogramowania natychmiast przestają obowiązywać, a Klient ma obowiązek bezzwłocznie: (i) zaprzestać korzystania z Oprogramowania i Dokumentacji; (ii) usunąć wszystkie kopie, instalacje i instancje odpowiedniego Oprogramowania z komputerów i innych urządzeń należących do Klienta, na których Oprogramowanie zostało zainstalowane, oraz upewnić się, że wszyscy odnośni Użytkownicy Zewnętrzni i Klienci Końcowi również to zrobili; (iii) zwrócić odpowiednie Oprogramowanie Usługodawcy wraz z całą Dokumentacją oraz materiałami powiązanymi z Oprogramowaniem oraz wszystkie kopie bądź też zniszczyć je; (iv) zaprzestać korzystania z Usług Konserwacyjnych związanych z odpowiednim Oprogramowaniem; (v) uregulować wszelkie należności względem Usługodawcy lub Partnera narosłe do daty rozwiązania Umowy; oraz (vi) przekazać Usługodawcy w ciągu 10 (dziesięciu) dni pisemne oświadczenie, iż Klient, Użytkownicy Zewnętrzni oraz Klienci Końcowi spełnili powyższe wymogi.

Każde postanowienie niniejszej Umowy, wymagające realizacji lub przewidujące realizację po (i) zakończeniu Umowy, (ii) wygaśnięciu bądź zakończeniu Licencji lub (iii) wygaśnięciu Okresu SaaS jest egzekwowalne w stosunku do drugiej strony i jej następców oraz cesjonariuszy, bez względu na takie rozwiązanie lub wygaśnięcie, w tym w szczególności następujące punkty niniejszej Umowy: *Ograniczenia, Płatność, Podatki, Rozwiązanie Umowy, Postanowienia obowiązujące po rozwiązaniu lub wygaśnięciu, wyłączenia gwarancji, Zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu naruszenia, Ograniczenie odpowiedzialności, Informacje poufne, Weryfikacja zgodności oraz Postanowienia ogólne*. Rozwiązanie niniejszej Umowy lub Licencji odbędzie się bez uszczerbku dla praw do środków zaradczych przysługujących stronie rozwiązującej Umowę na mocy przepisów prawa, z zastrzeżeniem ograniczeń i wyłączeń zawartych w niniejszej Umowie.

9. Eksport. Klient przyjmuje do wiadomości, że Produkty i Usługi Konserwacyjne podlegają prawom kontroli eksportu, regulacjom, wytycznym i ograniczeniom oraz środkom kontroli bezpieczeństwa Stanów Zjednoczonych i innych odpowiednich organów zagranicznych („**Prawa kontroli eksportu**”), i zobowiązuje się przestrzegać tych Praw kontroli eksportu. Klient niniejszym zgadza się korzystać z Produktów oraz Usług Konserwacyjnych zgodnie z Prawami kontroli eksportu oraz zobowiązuje się, że nie będzie eksportował, ponownie eksportował, sprzedawał, leasingował ani w inny sposób przewoził Produktów ani ich kopii, części i bezpośrednich produktów końcowych, jeśli stanowiąc to będzie naruszenie Praw kontroli eksportu. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za uzyskanie wszelkich niezbędnych licencji i koncesji związanych z eksportowaniem, ponownym eksportowaniem, sprzedażą, leasingiem, czy przewożeniem Produktów oraz z tytułu przestrzegania wymogów takich licencji i koncesji. Klient niniejszym (i) zaświadcza, że nie jest podmiotem ani osobą, w przypadku której Prawo kontroli eksportu zabrania przesyłki Produktów lub świadczenia Usług Konserwacyjnych; (ii) zobowiązuje się, że nie będzie eksportował, ponownie eksportował, sprzedawał, leasingował ani w inny sposób przewoził Produktów do (a) krajów objętych embargiem Stanów Zjednoczonych, (b) obywateli lub rezydentów krajów objętych embargiem Stanów Zjednoczonych, (c) jakichkolwiek osób lub podmiotów, w przypadku których Prawo kontroli eksportu zabrania wysyłki Produktów, (d) osób i podmiotów zaangażowanych w projektowanie, opracowywanie, produkcję lub wykorzystywanie materiałów jądrowych, ośrodków jądrowych, broni jądrowej, rakiet oraz broni biologicznej lub chemicznej. Klient będzie na własny koszt chronić Usługodawcę oraz jego Podmioty Stowarzyszone przed wszelkimi roszczeniami podmiotów zewnętrznych i działaniami wynikającymi z nierzetelnych oświadczeń złożonych przez Klienta w odniesieniu do istnienia pozwolenia na eksport, niedostarczenia Usługodawcy przez Klienta informacji o konieczności uzyskania pozwolenia na eksport lub z wszelkich zarzutów postawionych Usługodawcy z uwagi na naruszenie lub przypuszczalne naruszenie przez Klienta Praw kontroli eksportu („**Roszczenia dot. Eksportu**”). Co więcej, Klient zapłaci wszelkie kwoty zasądzone w orzeczeniach sądowych lub ugodach dotyczących Roszczeń dot. Eksportu, a także pokryje koszty poniesione przez Usługodawcę w związku z Roszczeniami dot. Eksportu.

10. Usługi Konserwacyjne.

(a) **Opis.** O ile Podpisane Zlecenie lub Obowiązująca Wycena lub też aneks do niniejszej Umowy nie stanowią inaczej, w czasie Okresu Konserwacyjnego i za stosowną opłatą Usługodawca:

(i) udostępni Klientowi nieodpłatnie w ramach Usług Konserwacyjnych nowe wersje i edycje Oprogramowania, w tym poprawki, rozszerzenia i aktualizacje, kiedy (i jeśli) Usługodawca udostępni je również innym podmiotom.

(ii) będzie odpowiadać na wiadomości od Klienta stanowiące zgłoszenia błędów w Oprogramowaniu, które nie zostały wcześniej zgłoszone Usługodawcy przez Klienta. Żadne z powyższych postanowień nie ma na celu ograniczenia komunikacji ze strony Klienta dotyczącej błędów w Oprogramowaniu.

(iii) będzie odpowiadać na prośby koordynatorów technicznych Klienta o pomoc w operacyjnych/technicznych aspektach działania Oprogramowania, które nie są związane z błędami w Oprogramowaniu. Usługodawca zastrzega sobie prawo do ograniczenia takich odpowiedzi, jeśli uzna, że liczba takich prośb o pomoc niezwiązanych z błędami w Oprogramowaniu ma charakter cykliczny lub jest zbyt wysoka.

(iv) umożliwi dostęp do witryny wsparcia Usługodawcy pod adresem <http://quest.com/support> („**Witryna Wsparcia**”).

(v) W przypadku Klientów, którzy nabyli Licencję na użytkowanie Oprogramowania w rodzinie produktów z kategorii „Konto uprzywilejowane” („**Oprogramowanie KU**”) i wykupywali Usługi Konserwacyjne dla Oprogramowania KU nieprzerwanie od czasu nabycia takiej Licencji, zapewni **Program dot. Wymiany Sprzętu Konta Uprzywilejowanego** (jak opisano w Przewodniku po Produktach) dla Sprzętu, na którym dostarczone jest Oprogramowanie KU („**Sprzęt KU**”).

Usługi Konserwacyjne świadczone są w standardowych godzinach pracy („**Godziny pracy**”), zgodnie z informacjami podanymi w Witrynie Wsparcia, chyba że Klient wykupi usługę Wsparcia świadczonego 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu. Lista Oprogramowania, dla którego usługa Wsparcia świadczonego 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu jest dostępna lub wymagana dostępna jest w Globalnym Poradniku Wsparcia, który znaleźć można w Witrynie Wsparcia.

Usługi Konserwacyjne dla Oprogramowania, które Usługodawca uzyskał poprzez przejęcie lub fuzję, mogą przez pewien okres, bezpośrednio po takim przejęciu lub fuzji, być regulowane warunkami innymi niż przedstawione w tym punkcie. Takie inne obowiązujące warunki, jeśli istnieją, udostępnione będą w Witrynie Wsparcia.

(b) **Okres Konserwacyjny.** W przypadku Oprogramowania Lokalnego pierwszy okres, w trakcie którego Klient uprawniony jest do korzystania z Usług Konserwacyjnych, rozpoczyna się wraz z datą pierwszego dostarczenia Oprogramowania po Zleceniu i kończy się dwanaście (12) miesięcy później, chyba że poniżej lub w odpowiednim Podpisany Zleceniu lub Obowiązującej Wycenie określono inaczej („**Pierwszy Okres Konserwacyjny**”). Po upływie Pierwszego Okresu Konserwacyjnego Usługi konserwacyjne dla Oprogramowania Lokalnego zostają automatycznie odnowione na kolejne dwanaście (12) miesięcy (każdy taki okres to „**Odnowiony Okres Konserwacyjny**”) za opłatą określoną w Ofercie odnowienia Usług Konserwacyjnych, chyba że jedna ze stron przekazała drugiej na piśmie, w wiadomości e-mail lub w inny sposób, chęć anulowania odnowienia przynajmniej sześćdziesiąt (60) dni przed rozpoczęciem Odnowionego Okresu Konserwacyjnego. Na potrzeby niniejszej Umowy Pierwszy Okres Konserwacyjny i każdy Odnowiony Okres Konserwacyjny wspólnie określane są jako „**Okres Konserwacyjny**”. Dla uniknięcia wątpliwości, niniejsza Umowa ma zastosowanie do każdego Odnowionego Okresu Konserwacyjnego. Anulowanie Usług Konserwacyjnych dotyczących Licencji

wieczystych na Oprogramowanie Lokalne nie odbiera Klientowi praw do dalszego korzystania z Oprogramowania Lokalnego. Opłaty za konserwację naliczane są przed rozpoczęciem każdego Odnowionego Okresu Konserwacyjnego i podlegają wymogom płatności określonym w niniejszej Umowie. Procedura ponownego rozpoczęcia świadczenia Usług Konserwacyjnych dla Oprogramowania Lokalnego po tym, jak ich świadczenie zostało zakończone, opisana jest pod adresem <https://support.quest.com/essentials/Reinstate-Maintenance-Services>.

W przypadku Oprogramowania SaaS Okres Konserwacyjny równy jest odpowiedniemu Okresowi SaaS. W przypadku ograniczonych czasowo Licencji na Oprogramowanie Lokalne lub ograniczonych czasowo Licencji MSP Okres Konserwacyjny jest równy czasowi obowiązywania Licencji.

11. Gwarancje i środki prawne.

(a) **Gwarancje dot. Oprogramowania.** Usługodawca gwarantuje, że przez odpowiedni Okres Gwarancyjny (w rozumieniu definicji z podpunktu (c) poniżej):

(i) działanie Oprogramowania dostarczonego przez Usługodawcę będzie co do zasady zgodne z dołączoną Dokumentacją („**Gwarancja operacyjna**”);

(ii) Oprogramowanie, w momencie dostarczenia przez Usługodawcę, będzie wolne od wirusów, robaków, koni trojańskich i innego złośliwego lub szkodliwego kodu stworzonych przez Usługodawcę w celu umożliwienia nieupoważnionego wtargnięcia, wyłączenia lub usunięcia Oprogramowania, przy czym Oprogramowanie może zawierać klucz ograniczający jego wykorzystywanie do zakresu przyznanej Licencji oraz kluczy licencyjnych wystawianych przez Usługodawcę, pozwalających na wykorzystywanie Oprogramowania przez określony czas („**Gwarancja dot. wirusów**”);

(iii) nośniki z Oprogramowaniem Lokalnym, dostarczane ewentualnie przez Usługodawcę, będą wolne od uszkodzeń fizycznych i wad produkcyjnych uniemożliwiających normalne korzystanie („**Gwarancja dot. nośników**”); oraz

(iv) będzie podejmować uzasadnione pod względem handlowym starania, aby Oprogramowanie SaaS było dostępne przez dwadzieścia cztery godziny na dobę siedem dni w tygodniu, z wyjątkiem zaplanowanych przerw na konserwację, instalacji aktualizacji, czynników, które są poza uzasadnioną kontrolą Usługodawcy, braku spełnienia przez Klienta któregośkolwiek z minimalnych wymagań systemowych przekazanych mu przez Usługodawcę oraz naruszenia przez Klienta któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy, które wpływa na dostępność Oprogramowania SaaS („**Gwarancja dostępności SaaS**”).

(b) **Gwarancje na Sprzęt.** Za wyjątkiem Sprzętu PA, na Sprzęt udzielana jest gwarancja zgodnie z dokumentem gwarancyjnym dostarczany ze Sprzętem lub znajdującym się w witrynie internetowej producenta sprzętu komputerowego. Jeśli chodzi o Sprzęt PA, Usługodawca gwarantuje, że w czasie obowiązywania Okresu Gwarancyjnego Sprzęt PA będzie działał w sposób umożliwiający korzystanie z Oprogramowania PA w sposób zgodny z Dokumentacją („**Gwarancja na Sprzęt PA**”).

(c) **Okresy Gwarancyjne.** „**Okres Gwarancyjny**” dla każdej z powyższych gwarancji wynosi: (i) Gwarancja Operacyjna, mająca zastosowanie do Oprogramowania Lokalnego, Gwarancja dot. Wirusów oraz Gwarancja dot. Nośników – trzydzieści (30) dni od pierwszego dostarczenia Oprogramowania zgodnie ze Zleceniem; (ii) Gwarancja Operacyjna, mająca zastosowanie do Oprogramowania SaaS, oraz Gwarancja Dostępności SaaS – czas trwania Okresu SaaS oraz (iii) Gwarancja na Sprzęt KU – 1 (jeden) rok od pierwszego dostarczenia Sprzętu KU po złożeniu Zlecenia.

(d) **Środki prawne.** Wszelkie przypadki naruszenia wyżej opisanych gwarancji Klient musi zgłosić Usługodawcy podczas obowiązującego Okresu Gwarancyjnego. Jedyne i wyłączone zadośćuczynienie przysługujące Klientowi oraz jedyny obowiązek Usługodawcy w związku z takimi naruszeniami wyglądają następująco:

(i) W przypadku naruszenia *Gwarancji operacyjnej*, które wpływa na korzystanie z Oprogramowania Lokalnego, Usługodawca naprawi powtarzające się w Oprogramowaniu błędy, które przyczyniły się do naruszenia lub zapewni ich obejście w rozsądnym terminie uwzględniającym dotkliwość błędów i ich skutek na Klienta lub Usługodawca według swojego uznania zwróci koszty wniesionych opłat licencyjnych za niespełniające wymagań umownych Oprogramowanie po zwróceniu takiego Oprogramowania Usługodawcy i unieważnieniu odpowiednich Licencji przyznawanych na mocy niniejszej Umowy.

(ii) W przypadku naruszenia *Gwarancji Operacyjnej*, które wpływa na korzystanie z Oprogramowania SaaS, Usługodawca naprawi powtarzające się w Oprogramowaniu błędy, które przyczyniły się do naruszenia, lub zapewni ich obejście oraz zwróci koszty wniesionych opłat za okres, podczas którego Oprogramowanie nie działało zgodnie z odpowiednią Dokumentacją.

(iii) W przypadku naruszenia *Gwarancji dot. wirusów* Usługodawca wymieni Oprogramowanie, dostarczając jego kopię, która jest zgodna z Gwarancją dot. wirusów.

(iv) W przypadku naruszenia *Gwarancji dot. nośników* Usługodawca na własny koszt wymieni wadliwe nośniki.

(v) W przypadku naruszenia *Gwarancji dostępności SaaS* Usługodawca zwróci opłaty wniesione za okres, podczas którego nie można było korzystać z Oprogramowania.

(vi) W przypadku naruszenia *Gwarancji na Sprzęt PA* Usługodawca wykona swoje zobowiązania wynikające z odpowiedniego Programu dot. Wymiany Sprzętu.

Dodatkowe gwarancje i środki prawne dotyczące poszczególnych Produktów mogą zostać określone w Podpisanym Zleceniu.

(e) **Wyłączenia Gwarancji.** Gwarancje opisane w niniejszym punkcie nie obowiązują w przypadku niespełnienia wymagań umownych: (i) których Usługodawca nie może odtworzyć po podjęciu uzasadnionych pod względem handlowym starań; (ii) spowodowanych niewłaściwym korzystaniem z Produktu lub korzystaniem z Produktu w sposób niezgodny z niniejszą Umową lub Dokumentacją lub (iii) wynikającego z modyfikacji Produktu przez osobę lub podmiot inny niż Usługodawca.

(f) **Produkty osób trzecich.** Pewne Oprogramowanie może obejmować funkcje opracowane z myślą o tym, by współdziałało z produktami osób trzecich. Jeżeli produkt osoby trzeciej nie jest już udostępniany przez dostawcę, Usługodawca może wycofać powiązaną z nim funkcję. Usługodawca powiadomi Klienta o takim wycofaniu, jednak Klientowi nie będą przysługiwać żadne zwroty, uznania ani inne rekompensaty wynikające z wycofania.

(g) **Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji.** WYRAŹNE GWARANCJE I ŚRODKI PRAWNE OPISANE W NINIEJSZYM PUNKCIE, PODPISANYM ZLECENIU LUB OBOWIĄZUJĄCEJ WYCENIE SĄ JEDYNYMI GWARANCJAMI I STANOWIĄ JEDYNE ŚRODKI PRAWNE ZAPEWNIANE PRZEZ USŁUGODAWCĘ NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO WYKLUCZA SIĘ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE LUB ŚRODKI PRAWNE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY SĄ ONE WYRAŹNE, CZY DOROZUMIANE, USTNE, CZY PISEMNE, W TYM WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, NIENARUSZALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, A TAKŻE WSZELKIE GWARANCJE WYNIKAJĄCE Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI HANDLOWEJ, ZWYCZAJÓW HANDLOWYCH LUB PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI. USŁUGODAWCA NIE GWARANTUJE NIEPRZERWANEGO I WOLNEGO OD BŁĘDÓW DZIAŁANIA PRODUKTÓW.

(h) **Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu stosowania Produktów w środowisku wysokiego ryzyka.** KLIENT ROZUMIE I ZGADZA SIĘ, ŻE PRODUKTY NIE SĄ ODPORNE NA BŁĘDY I NIE ZOSTAŁY STWORZONE ANI PRZEZNACZONE DO UŻYTKU W ŚRODOWISKU WYSOKIEGO RYZYKA LUB NIEBEZPIECZNYM ŚRODOWISKU, W TYM MIĘDZY INNYMI DO UŻYTKU W OBIEKTACH JĄDROWYCH, DO NAWIGACJI LOTNICZEJ, KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE, SYSTEMACH UZBROJENIA ANI DO ŻADNYCH INNYCH ZASTOSOWAŃ, W PRZYPADKU KTÓRYCH USTERKA LUB WADLIWE DZIAŁANIE DOWOLNEGO PRODUKTU MOŻE SKUTKOWAĆ ŚMIERCIĄ, DOZNA NIEM OBRAŹEŃ CIAŁA, POWAŻNYMI SZKODAMI MATERIALNYMI LUB POWAŻNYMI SZKODAMI EKOLOGICZNYMI („**ŚRODOWISKO WYSOKIEGO RYZYKA**”). WOBEC POWYŻSZEGO (I) KLIENT NIE POWINIEN KORZYSTAĆ Z PRODUKTÓW W ŚRODOWISKU WYSOKIEGO RYZYKA; (II) UŻYTKOWAĆ PRODUKTÓW PRZEZ KLIENTA W ŚRODOWISKU WYSOKIEGO RYZYKA ODBYWA SIĘ NA WYŁĄCZNE RYZYKO KLIENTA; (III) USŁUGODAWCA, JEGO PODMIOTY STOWARZYSZONE I DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC KLIENTA W ŻADEN SPOSÓB Z TYTUŁU UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW W ŚRODOWISKU WYSOKIEGO RYZYKA ORAZ (IV) USŁUGODAWCA NIE SKŁADA ŻADNYCH GWARANCJI ANI ZAPEWNIENI, WYRAŹNYCH BĄDŹ DOROZUMIANYCH, DOTYCZĄCYCH KORZYSTANIA Z PRODUKTÓW W ŚRODOWISKU WYSOKIEGO RYZYKA.

12. Zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu naruszenia. Usługodawca będzie chronić Klienta przed wszelkimi pozwami, postępowaniami i powództwami wniesionymi przeciwko niemu przez osobę trzecią w zakresie, w jakim opierają się one na zarzutach, że Oprogramowanie bezpośrednio narusza patenty, prawa autorskie, znaki towarowe lub inne prawa własności egzekwowane w kraju, w którym Usługodawca upoważnił Klienta do korzystania z Oprogramowania, w tym w szczególności w kraju, w którym Oprogramowanie jest udostępniane Klientowi, lub przywłaszcza tajemnice handlowe w takim kraju („**Roszczenia**”). Zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu Roszczenia będzie obejmować: (a) obronę przed Roszczeniami lub ich zaspokojenie na koszty Usługodawcy, (b) zapłatę przez Usługodawcę wszelkich kwot prawomocnie zasądzonych od Klienta w związku z Roszczeniami bądź wszelkich kwot nałożonych na Klienta w wyniku zaspokojenia Roszczeń oraz (c) zwrot Klientowi uzasadnionych kosztów lub wydatków administracyjnych, w tym między innymi uzasadnionych kosztów obsługi prawnej poniesionych przez Klienta w związku z odpowiedzią na Roszczenia. Zobowiązania Usługodawcy wynikające z niniejszego punktu **Zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu naruszenia** są uzależnione od tego, czy Klient (i) bezzwłocznie dostarczy Usługodawcy powiadomienie o wysunięciu takiego Roszczenia; (ii) zezwoli Usługodawcy na zachowanie wyłącznej kontroli nad prowadzonymi czynnościami wyjaśniającymi, zaspokojeniem Roszczenia i ochroną przed nim oraz (iii) zapewni Usługodawcy na jej uzasadnione wnioski współpracę i pomoc w związku z Roszczeniem. Usługodawca nie ma żadnych zobowiązań na mocy niniejszej Umowy w związku z ochroną Klienta przed Roszczeniem (a) wynikającym z korzystania z Oprogramowania w sposób inny niż dozwolony w niniejszej Umowie, Podpisanym Zleceniu lub Obowiązującej Wycenie; (b) wynikającym z modyfikacji Oprogramowania innego niż wykonane przez Usługodawcę; (c) opartym na korzystaniu przez Klienta z Oprogramowania lub udostępnienia go po tym, jak Usługodawca zaleci zaprzestanie korzystania z niego z uwagi na możliwe lub rzeczywiste naruszenie przepisów prawa i udostępnił bezpłatnie wersję niepowodującą takiego naruszenia lub (d) w zakresie, w jakim Roszczenie wynika z korzystania z Oprogramowania wraz z innymi produktami, usługami lub danymi, które nie są dostarczane przez Usługodawcę, jeśli w przeciwnym wypadku nie doszłoby do takiego naruszenia. Jeśli w następstwie Roszczenia lub nakazu sądowego Klient musi zaprzestać wykorzystywania jakiegokolwiek Oprogramowania („**Oprogramowanie Naruszające**”), Usługodawca na własny koszt i według własnego uznania (1) uzyska dla Klienta prawo do dalszego korzystania z Oprogramowania Naruszającego; (2) zastąpi Oprogramowanie Naruszające innym produktem nienaruszającym praw i posiadającym równoważne funkcje; (3) zmodyfikuje Oprogramowanie Naruszające tak, aby nie naruszało przepisów lub (4) unieważni Licencję na Oprogramowanie Naruszające i (A) w przypadku Oprogramowania Lokalnego, przyjmie zwrot Oprogramowania Naruszającego i zwróci koszty opłat licencyjnych za Oprogramowanie Naruszające proporcjonalnie za okres 60 (sześćdziesięciu) miesięcy od daty pierwszego dostarczenia Oprogramowania po Zleceniu; lub (B) w przypadku Oprogramowania SaaS, zawiesi prawa Klienta do uzyskiwania dostępu do Oprogramowania Naruszającego i korzystania z niego oraz zwróci proporcjonalne koszty wniesionych przez Klienta z góry i niewykorzystanych opłat licencyjnych za naruszające przepisy Oprogramowanie. Niniejszy punkt opisuje całość odpowiedzialności Usługodawcy oraz jego wyłączne zobowiązania do zwolnienia z odpowiedzialności w zakresie Roszczenia i Oprogramowania Naruszającego.

13. Ograniczenie odpowiedzialności. Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW (A) NARUSZENIA PUNKTÓW OGRANICZENIA LUB INFORMACJE POUFNE NINIEJSZEJ UMOWY, (B) KWOT WSKAZANYCH W WYROKACH LUB UGODACH, KTÓRE USŁUGODAWCA LUB KLIENT JEST ZOBOWIĄZANY ZAPŁAĆ NA RZECZ OSOBY TRZECIEJ NA MOCY PUNKTU ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU NARUSZENIA NINIEJSZEJ UMOWY I KLIENT JEST ZOBOWIĄZANY ZAPŁAĆ W IMIENIU LUB NA RZECZ USŁUGODAWCY NA MOCY PUNKTÓW POSTĘPOWANIE, EKSPORT, LICENCJA MSP I WYKORZYSTANIE PRZEZ OSOBY TRZECIE NINIEJSZEJ UMOWY, ALBO (C) WSZELKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZAKRESIE, W JAKIM NIE MOŻNA JEJ WYŁĄCZYĆ ANI OGRANICZYĆ NA MOCY OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWA KLIENT, JEGO JEDNOSTKI STOWARZYSZONE, USŁUGODAWCA, JEGO JEDNOSTKI STOWARZYSZONE ANI DOSTAWCY USŁUGODAWCY NIE PONOSZĄ W ŻADNYM PRZYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA (X) JAKIEKOLWIEK POŚREDNIE, UBOCZNE, SPECJALNE LUB NASTĘPCZE STRATY LUB SZKODY JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU CZY (Y) UTRATĘ PRZYCHODÓW, UTRATĘ

RZECZYWISTYCH LUB PRZEWIDYWANYCH ZYSKÓW, UTRATĘ TRANSAKCJI, UTRATĘ KONTRAKTÓW, UTRATĘ WARTOŚCI FIRMY LUB REPUTACJI, UTRATĘ OCZEKIWANYCH OSZCZĘDNOŚCI, UTRATĘ, USZKODZENIE LUB ZNISZCZENIE DANYCH, BEZ WZGLĘDU NA SPOSÓB POWSTANIA I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY TAKIE STRATY LUB SZKODY MOŻNA BYŁO PRZEWIDZIEĆ LUB ZOSTAŁY UWZGLĘDNIONE PRZEZ STRONĘ ORAZ CZY WYNIKAJĄ Z NARUSZENIA UMOWY, ODPOWIEDZIALNOŚCI DELIKTOWEJ (W TYM ZANIEDBANIA), NARUSZENIA OBOWIĄZKÓW USTAWOWYCH LUB Z INNYCH PRZYCZYN.

Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW (A) NARUSZENIA PUNKTÓW *OPROGRAMOWANIE, LICENCJA, OGRANICZENIA, LUB INFORMACJE POUFNE* NINIEJSZEJ UMOWY LUB INNEGO NARUSZENIA PRAW WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ DRUGIEJ STRONY; (B) WYRAŹNYCH ZOBOWIĄZAŃ USŁUGODAWCY WYNIKAJĄCYCH Z PUNKTU *ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU NARUSZENIA* NINIEJSZEJ UMOWY ORAZ WYRAŹNYCH ZOBOWIĄZAŃ KLIENTA WYNIKAJĄCYCH Z PUNKTU *POSTĘPOWANIE, EKSPORT, LICENCJA MSP ORAZ WYKORZYSTYWANIE PRZEZ OSOBY TRZECIE* NINIEJSZEJ UMOWY; (C) KOSZTÓW PONIESIONYCH PRZEZ USŁUGODAWCĘ W ZWIĄZKU Z ODZYSKANIEM ZALEGŁYCH KWOT, KTÓRE NIE SĄ PRZEDMIOTEM SPORU W DOBREJ WIERZE; (D) KOSZTÓW OBSŁUGI PRAWNEJ STRONY WYGRYWAJĄCEJ ZGODNIE Z POSTANOWIENIAMI PUNKTU *KOSZTY OBSŁUGI PRAWNEJ* NINIEJSZEJ UMOWY; LUB (E) WSZELKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZAKRESIE, W JAKIM NIE MOŻNA JEJ WYŁĄCZYĆ ANI OGRANICZYĆ NA MOCY OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA, MAKSYMALNA ŁĄCZNA KWOTA ODPOWIEDZIALNOŚCI KLIENTA I JEGO JEDNOSTEK STOWARZYSZONYCH ORAZ USŁUGODAWCY, JEGO JEDNOSTEK STOWARZYSZONYCH I DOSTAWCÓW NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TA POWSTAŁA W WYNIKU NARUSZENIA POSTANOWIEŃ UMOWNYCH, Z TYTUŁU DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA), NARUSZENIA OBOWIĄZKÓW USTAWOWYCH LUB W INNY SPOSÓB, NIE BĘDZIE WYŻSZA NIŻ (Y) WYŻSZA Z KWOT: OPŁATY WNIESIONE LUB NALEŻNE (W ZALEŻNOŚCI OD PRZYPADKU) ZE STRONY KLIENTA LUB JEGO JEDNOSTEK STOWARZYSZONYCH Z TYTUŁU PRODUKTÓW BĘDĄCYCH PRZEDMIOTEM NARUSZENIA ALBO 500,00 USD (PIĘCSET DOLARÓW) Z WYJĄTKIEM (Z) USŁUG KONSERWACYJNYCH LUB PRODUKTU PODLEGAJĄCEGO OPŁATOM CYKLICZNYM, W PRZYPADKU KTÓRYCH MAKSYMALNĄ ŁĄCZNĄ KWOTĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI BĘDZIE WYŻSZA Z KWOT: KWOTA ZAPŁACONA LUB NALEŻNA (W ZALEŻNOŚCI OD PRZYPADKU) Z TYTUŁU TAKIEJ USŁUGI KONSERWACYJNEJ LUB PRODUKTU W OKRESIE 12 (DWUNASTU) MIESIĘCY POPRZEDZAJĄCYCH NARUSZENIE ALBO 500,00 USD (PIĘCSET DOLARÓW). STRONY POSTANAWIAJĄ, ŻE POWYŻSZE OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI STANOWIĄ UZGODNIONY PODZIAŁ RYZYKA BĘDĄCY CZĘŚCIOWO WYNAGRODZENIEM DLA USŁUGODAWCY Z TYTUŁU DOSTARCZENIA KLIENTOWI PRODUKTÓW I ŚWIADCZENIA USŁUG, A PONADTO OGRANICZENIA TE BĘDĄ MIAŁY ZASTOSOWANIE NIEZALEŻNIE OD NIEOSIĄGNIĘCIA PODSTAWOWEGO CELU JAKIEGOKOLWIEK OGRANICZONEGO ŚRÓDKA PRAWNEGO I NAWET JEŻELI STRONA ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI LUB NIEOSIĄGNIĘCIA CELU.

Podmioty Stowarzyszone i dostawcy Usługodawcy są beneficjentami postanowień niniejszego Punktu *Ograniczenie odpowiedzialności*, a Klientom Końcowym oraz Użytkownikom Zewnętrznym przysługują prawa gwarantowane na mocy punktów *Licencja MSP* oraz *Wykorzystywanie przez Użytkowników Zewnętrznych* niniejszej Umowy. W innych przypadkach nie ma żadnych osób trzecich będących beneficjentami niniejszej Umowy. Usługodawca wyraźnie wyłącza wszelką odpowiedzialność wobec Użytkowników Zewnętrznych, Klientów Końcowych i wobec wszelkich innych osób trzecich.

14. Informacje Poufne.

(a) **Definicja. „Informacje Poufne”** oznaczają informacje lub materiały ujawnione przez jedną stronę (**„Strona Ujawniająca”**) drugiej stronie (**„Strona Otrzymująca”**), które nie są ogólnie dostępne i które, z uwagi na ich charakter, zostałyby w podobnych okolicznościach uznane za poufne. Należą do nich między innymi: informacje finansowe, marketingowe oraz informacje o cenach, tajemnice handlowe, know-how, zastrzeżone narzędzia, zastrzeżona wiedza i metodologia, Oprogramowanie (w formie kodu źródłowego lub kodu obiektowego), informacje lub wyniki testów porównawczych dot. funkcji i wydajności Oprogramowania, wszelkie klucze licencyjne Oprogramowania przekazane Klientowi oraz warunki niniejszej Umowy.

Informacje Poufne nie obejmują informacji i materiałów, które (i) zostały publicznie udostępnione w sposób inny niż w wyniku niedozwolonego ujawnienia przez Stronę Otrzymującą po dniu, w którym Klient przyjmie Umowę (**„Dzień wejścia w życie”**); (ii) były znane Stronie otrzymującej bez obowiązku zachowania poufności przed otrzymaniem ich od Strony Ujawniającej; (iii) Strona otrzymująca uzyskała zgodnie z prawem od osoby trzeciej, która nie naruszyła umowy o poufności ani zobowiązania do zachowania poufności; (iv) są chronione przez Usługodawcę zgodnie z jego zobowiązaniami określonymi w punkcie *Dane Chronione* poniżej; lub (v) zostały niezależnie opracowane przez Stronę otrzymującą, która, opracowując je, nie uzyskała dostępu do Informacji poufnych Strony ujawniającej ani z nich nie korzystała.

(b) **Zobowiązania.** Strona Otrzymująca (i) nie będzie ujawniać Informacji Poufnych Strony Ujawniającej żadnej osobie trzeciej (wyjątek stanowią sytuacje dozwolone w podpunkcie (c) poniżej) oraz (ii) będzie chronić Informacje Poufne Strony Ujawniającej przed nieautoryzowanym użyciem lub ujawnieniem, stosując przynajmniej (ale w żadnym wypadku nie mniejsze) takie środki ostrożności, jakie stosuje do ochrony własnych Informacji Poufnych. Strona Otrzymująca niezwłocznie powiadomi Stronę Ujawniającą o wszelkich znanych jej przypadkach nieuprawnionego użycia lub ujawnienia Informacji Poufnych Strony Ujawniającej i będzie współpracować ze Stroną Ujawniającą w zakresie postępowania mającego na celu ochronę praw własności Strony Ujawniającej, wszczętego przez tę stronę przeciwko osobom trzecim. W celu uniknięcia wątpliwości postanowienia niniejszego punktu obowiązują w odniesieniu do wszystkich przypadków ujawnień Informacji Poufnych którejkolwiek ze stron od Dnia Wejścia w Życie, niezależnie od tego, czy wynikają one z wywiązywania się przez strony z postanowień niniejszej Umowy.

(c) **Dozwolone Ujawnienia.** Niezależnie od powyższych postanowień Strona Otrzymująca może ujawnić Informacje Poufne Strony Ujawniającej bez uprzedniej pisemnej zgody tej Strony swoim Podmiotom Stowarzyszonym, dyrektorom, członkom kadry kierowniczej, pracownikom, doradcom lub przedstawicielom (łącznie **„Przedstawiciele”**), ale wyłącznie tym Przedstawicielom, którzy (i) muszą je znać, aby realizować cele niniejszej Umowy lub służyć fachową radą w związku z niniejszą Umową; (ii) są prawnie zobowiązani względem Strony Otrzymującej do ochrony informacji takich jak Informacje Poufne na mocy warunków co najmniej tak restrykcyjnych, jak warunki opisane w niniejszej Umowie; oraz (iii) zostali poinformowani przez Stronę Otrzymującą o poufnym charakterze Informacji Poufnych oraz o wymogach dotyczących ograniczeń w zakresie ich ujawniania i wykorzystywania opisanych w niniejszym punkcie. Strona Otrzymująca ponosi odpowiedzialność względem Strony Ujawniającej z tytułu działań lub zaniechań jej Przedstawicieli, na skutek których doszło do ujawnienia Informacji Poufnych. Jeśli ujawnienie to zostało spowodowane przez Stronę Otrzymującą, stanowić to będzie naruszenie postanowień niniejszej Umowy.

Co więcej, ujawnienie przez Stronę Otrzymującą Informacji Poufnych Strony Ujawniającej nie będzie stanowiło naruszenia postanowień niniejszego punktu, jeśli do ujawnienia takiego zostanie ona zobligowana na mocy prawa lub na mocy postępowania sądowego, pod warunkiem że Strona Otrzymująca powiadomi z wyprzedzeniem o takim ujawnieniu Stronę Ujawniającą, chyba że zostało to wyraźnie zabronione przez sąd, organ arbitrażowy lub inny organ prawny właściwej jurysdykcji.

15. Dane Chronione. Na potrzeby niniejszego Punktu termin „**Dane Chronione**” oznacza wszelkie informacje lub dane przekazane przez Klienta Usługodawcy w okresie obowiązywania niniejszej Umowy, które same lub wraz z innymi informacjami odnoszą się do zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej, bądź dane uznane za dane osobowe zgodnie z definicją ujętą w Przepisach dotyczących Ochrony Prywatności, a termin „**Przepisy dotyczące Ochrony Prywatności**” oznacza wszelkie obowiązujące przepisy, ustawy, dyrektywy lub rozporządzenia dotyczące prywatności, ochrony danych, zobowiązań do zachowania bezpieczeństwa informacji lub przetwarzania Danych Chronionych.

Z wyjątkiem przypadków dozwolonych w niniejszym dokumencie lub w zakresie wymaganym na mocy przepisów prawa dotyczących prywatności lub procedur prawnych Usługodawca wdroży stosowne środki techniczne i organizacyjne, by nie dopuścić do nieautoryzowanego ujawnienia Danych Chronionych lub nieautoryzowanego dostępu do nich przez osoby trzecie, a także będzie przechowywać i przetwarzać Dane chronione wyłącznie w sposób wymagany do spełnienia swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy oraz wszelkich obowiązujących Zleceń. W przypadku przestrzegania przez Usługodawcę pisemnych poleceń Klienta w odniesieniu do Danych Chronionych, Usługodawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności w stosunku do Klienta z tytułu naruszeń niniejszego Punktu wynikających przestrzegania tych poleceń. Usługodawca niezwłocznie poinformuje Klienta o każdorazowym ujawnieniu Danych Chronionych lub uzyskaniu do nich dostępu przez osobę trzecią w sposób naruszający postanowienia niniejszego Punktu oraz będzie współpracować z Klientem w celu zasadnego zaradzenia skutkom takiego naruszenia lub dostępu. Ponadto Usługodawca zapewnia Klienta, że ma zawarte stosowne umowy, w których ujęte są standardowe unijne klauzule umowne dotyczące przekazywania Danych Chronionych z Unii Europejskiej („UE”) do kraju spoza UE.

Klient niniejszym (i) oświadcza, że ma prawo wysłać Dane chronione do Usługodawcy, (ii) wyraża zgodę, by Usługodawca przechowywał i wykorzystywał Dane chronione na całym świecie wyłącznie w celu spełnienia swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy oraz obowiązujących Zleceń, (iii) wyraża zgodę na uzyskanie dostępu do Danych chronionych i wykorzystywanie ich przez Usługodawcę i jego Przedstawicieli na całym świecie w zakresie wymaganym do obsługi normalnych działań handlowych Usługodawcy oraz (iv) wyraża zgodę na wysyłanie Danych Chronionych obejmujących informacje kontaktowe Klienta (np. adresy e-mail, imiona i nazwiska) podanych w ramach Usług Konserwacyjnych do zewnętrznych usługodawców Usługodawcy w ramach procesu ulepszania usług Usługodawcy.

16. Weryfikacja zgodności. Klient zgadza się stosować systemy i procedury oraz korzystać z nich w celu dokładnego śledzenia, dokumentowania i raportowania instalacji, nabycia i korzystania z Oprogramowania. Wspomniane systemy i procedury muszą być wystarczające, aby określić, czy wdrożone przez Klienta Oprogramowanie lub, w stosownych przypadkach, korzystanie przez niego z Oprogramowania SaaS mieści się w ilości, do której jest uprawniony, jest zgodnie z Warunkami dla Produktu i przysługującymi mu aktualizacjami. Usługodawca lub wskazany przez niego przedstawiciel w zakresie audytu ma prawo przeprowadzić kontrolę wdrożenia Oprogramowania przez Klienta lub, w stosownych przypadkach, sprawdzić, czy korzystanie z Oprogramowania SaaS odbywa się zgodnie z warunkami opisanymi w niniejszej Umowie i odpowiednich Zleceniach. O wszelkich takich kontrolach Klient zostanie powiadomiony co najmniej dziesięć (10) dni wcześniej. Będą one przeprowadzane w normalnych godzinach pracy w placówkach Klienta. Klient będzie w pełni współpracować i pomagać w zakresie takich kontroli oraz zapewni dostęp do odpowiedniej dokumentacji i komputerów. Niezależnie od ogólności powyższych postanowień, w ramach wspomnianej kontroli Usługodawca może poprosić o przygotowanie podpisanego przez upoważnionego przedstawiciela pisemnego raportu na temat wdrożonego na daną chwilę Oprogramowania Lokalnego lub liczby osób, które mają dostęp do Oprogramowania SaaS i z niego korzystają, a Klient zgadza się na przedstawienie takiego raportu. Jeśli Klient wdrożył więcej kopii Oprogramowania lub, w stosownych przypadkach, korzysta z większej liczby kopii Oprogramowania SaaS niż jest do tego uprawniony, zostanie obciążony opłatami za tę nadmierną liczbę instalacji lub nadmiarowe korzystanie z Oprogramowania. Podczas wystawiania faktury obowiązywać będą bieżące stawki stosowane przez Usługodawcę. Ponadto naliczone zostaną odpowiednie opłaty za Usługi Konserwacyjne i opłaty za nadmiarowe wdrożenia/korzystanie. Wszystkie takie kwoty są płatne zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy. Co więcej, jeśli suma nieuiszczonych opłat przekraczać będzie 5% (pięć procent) opłat wniesionych za odpowiednie Oprogramowanie, to Klient będzie także musiał pokryć uzasadnione koszty przeprowadzenia kontroli poniesione przez Usługodawcę. Wymogi opisane w niniejszym punkcie będą obowiązywać dwa (2) lata po wygaśnięciu ostatniej Licencji podlegającej niniejszej Umowie.

17. Postanowienia dotyczące SaaS.

(a) **Dane.** Klient może przechowywać dane w systemach, do których ma dostęp w związku z korzystaniem z Oprogramowania SaaS („**Środowisko SaaS**”). Usługodawca może okresowo tworzyć kopie zapasowe danych Klienta, jednak takie kopie zapasowe nie są tworzone z myślą o zastąpieniu obowiązku Klienta dotyczącego regularnego tworzenia kopii zapasowych swoich danych lub usuwania zbędnych archiwów danych. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za zbieranie, wprowadzanie i aktualizowanie wszystkich danych Klienta przechowywanych w Środowisku SaaS oraz za zapewnienie, że dane te (i) nie zawierają żadnych treści, które naruszają lub mogłyby potencjalnie naruszać lub przywłaszczać prawa autorskie, tajemnice handlowe, znaki towarowe lub inne prawa własności intelektualnej jakiejkolwiek osoby trzeciej; oraz (ii) nie wykorzystuje Środowiska SaaS w celach rozsądnie uznawanych za obsceniczne, oszczercze, nękające, obraźliwe bądź szkodliwe. Jeśli w Zleceniu określono, gdzie mają być przechowywane dane Klienta, Usługodawca nie przeniesie tych danych ze wskazanego miejsca bez uprzedniego powiadomienia o tym fakcie Klienta. Wyjątek stanowią sytuacje, w których Usługodawca będzie zobligowany do tego przez prawo lub na mocy postępowania sądowego. Usługodawca ma prawo usunąć wszystkie dane Klienta przechowywane w związku z korzystaniem przez niego z Oprogramowania SaaS 30 (trzydzieści) dni po wygaśnięciu niniejszej Umowy lub Licencji na Oprogramowanie SaaS przyznanej na mocy niniejszej Umowy.

Klient oświadcza i zapewnia, że uzyskał wszystkie prawa, pozwolenia i zgody niezbędne do korzystania z wszystkich danych Klienta lub danych osób trzecich oraz przesyłania ich w obrębie kraju, w którym Klient lub odpowiedni Podmiot Stowarzyszony Klienta prowadzi działalność oraz poza jego granicami (w tym przedstawił odpowiednie zgody na ujawnianie informacji oraz uzyskał odpowiadające wymogom prawnym zgody swoich pracowników, klientów, przedstawicieli i kontrahentów). Jeśli Klient przesyła dane do witryny internetowej osoby trzeciej lub innemu dostawcy, który jest powiązany lub dostępny w związku z Oprogramowaniem SaaS, uznaje się, że Klient ten zezwolił Usługodawcy na przeprowadzenie takiej

operacji przesyłania. Co więcej, Usługodawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności względem Klienta w związku z roszczeniami osób trzecich dotyczącymi takiego przesyłania danych.

(b) **Postępowanie.** W związku z korzystaniem z Oprogramowania SaaS Klientowi nie wolno (i) korzystać z ani podejmować prób uzyskania nieuprawnionego dostępu do sieci lub sprzętu Usługodawcy lub innej osoby trzeciej; (ii) zezwalać innym osobom lub podmiotom na kopiowanie Oprogramowania SaaS; (iii) umożliwiać uzyskanie nieuprawnionego dostępu do ani korzystać w nieuprawniony sposób z Oprogramowania SaaS bądź danych umożliwiających uzyskanie dostępu do niego; (iv) podejmować prób sprawdzania, skanowania lub testowania słabych punktów Oprogramowania SaaS, Środowiska SaaS lub systemu, kont bądź sieci należących do Usługodawcy lub do któregośkolwiek jego klienta bądź dostawcy; (v) zakłócać lub podejmować prób zakłócania działania usługi po stronie jej użytkownika, hosta lub sieci; (vi) uczestniczyć w oszukańczych, obraźliwych lub niezgodnych z prawem działaniach jakiegokolwiek rodzaju ani celowo angażować się w działania, które naruszają prawa własności intelektualnej lub prawa do prywatności jakichkolwiek osób lub osób trzecich; (vii) przysyłać niechcianych wiadomości zbiorczych i wiadomości handlowych; (viii) celowo rozpowszechniać robaków, koni trojańskich, wirusów, uszkodzonych plików i innych podobnych elementów; (ix) ograniczać ani utrudniać innym osobom, niezależnie od zamiarów, celu i posiadanej wiedzy, korzystania z Oprogramowania SaaS, ani też w inny sposób przeszkadzać im w korzystaniu z tego Oprogramowania (wyjątek stanowią narzędzia posiadające funkcje związane z bezpieczeństwem); oraz (x) ograniczać, utrudniać, zakłócać ani w inny sposób przeszkadzać w działaniu funkcji Usługodawcy (lub dostawców Usługodawcy) wykorzystywanych do udostępniania Środowiska SaaS, ani też przyczyniać się do zmniejszenia wydajności tych funkcji. Klient będzie współpracować z Usługodawcą w zakresie prowadzonych przez niego czynności wyjaśniających w sprawie przerw w udostępnianiu Środowiska SaaS, problemów z bezpieczeństwem i wszelkich domniemyanych naruszeń postanowień niniejszego punktu. Ponadto Klient będzie, na własny koszt, chronić Usługodawcę i jego Podmioty Stowarzyszone przed wszelkimi roszczeniami, pozwami i powództwami osób trzecich („**Roszczenia Osób Trzecich**”) z tytułu rzekomych szkód poniesionych przez takie osoby trzecie spowodowanych naruszeniem przez Klienta któregośkolwiek z postanowień niniejszego Punktu. Co więcej, Klient zapłaci wszelkie kwoty zasądzone w orzeczeniach sądowych lub ugodach dotyczących Roszczenia Firmy Zewnętrznej, a także pokryje koszty poniesione przez Usługodawcę w związku z takim Roszczeniem Osoby Trzeciej.

(c) **Zawieszenie.** Usługodawca może zawiesić Klientowi możliwość korzystania z Oprogramowania SaaS w następujących sytuacjach: (a) jeśli będzie do tego zobligowany przez prawo lub na mocy postępowania sądowego, (b) w razie bezpośredniego ryzyka zagrażającego bezpieczeństwu Usługodawcy lub jego Klientów lub (c) gdy dalsze korzystanie z Oprogramowania spowodowałoby poniesienie przez Usługodawcę odpowiedzialności materialnej. Usługodawca podejmie w tych okolicznościach uzasadnione pod względem handlowym starania, aby z wyprzedzeniem powiadomić Klienta o takim zawieszeniu.

18. Postanowienia ogólne.

(a) **Obowiązujące prawo i właściwość miejscowa.** Niniejsza Umowa podlega prawu stanu Kalifornia i zgodnie z nim będzie interpretowana, bez uwzględnienia norm kolizyjnych, które wymagałyby zastosowania prawa innego stanu. Wszelkie powództwa o wykonanie niniejszej Umowy lub dowolnych jej postanowień będą wytaczane wyłącznie przed sądami stanowymi lub federalnymi zlokalizowanymi w hrabstwie Orange w stanie Kalifornia. Każda ze stron niniejszym zgadza się poddać jurysdykcji takich sądów.

Strony akceptują, że postanowienia Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów ani Ustawy UCIT (Uniform Computer Information Transaction Act) nie będą miały zastosowania do niniejszej Umowy, niezależnie od tego, w jakim stanie strony prowadzą działalność lub są zarejestrowane.

(b) **Cesja.** Z wyjątkiem przeciwnych postanowień niniejszej Umowy Klient nie może dokonać, w całości ani w części, cesji ani przeniesienia żadnej części niniejszej Umowy, Licencji udzielonych na mocy niniejszej Umowy ani innych praw lub zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, dobrowolnie, na podstawie umowy, z mocy prawa ani w wyniku fuzji (bez względu na fakt, czy dana strona jest jednostką, która w wyniku fuzji będzie następcą prawnym, czy przestanie istnieć), w wyniku sprzedaży akcji lub mienia, konsolidacji, rozwiązania, poprzez działania lub zarządzenia państwowe ani w inny sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody Usługodawcy. Wszelkie próby niedozwolonego na mocy niniejszej Umowy przeniesienia lub cesji dokonane przez Klienta będą nieważne.

(c) **Rozdzielność postanowień.** Jeśli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy zostanie uznane przez sąd właściwej jurysdykcji za sprzeczne z prawem, postanowienie takie zostanie wykonane w maksymalnym dopuszczalnym zakresie dopuszczalnym przez prawo ze skutkiem odzwierciedlającym intencje stron, a pozostałe postanowienia niniejszej Umowy pozostaną w pełnej mocy. Niezależnie od powyższych postanowień warunki niniejszej Umowy, które ograniczają lub wyłączają gwarancje, środki prawne lub odszkodowania, mają charakter niezależny i pozostają w pełnej mocy pomimo braku możliwości wykonania lub niewykonaności uzgodnionego środka prawnego. Strony opierają się na ograniczeniach i wyłączeniach opisanych w niniejszej Umowie podczas podejmowania decyzji o jej zawarciu.

(d) **Wykorzystanie przez organy administracji rządowej USA.** Zgodnie z pkt. 12.201 FAR (Federal Acquisition Regulation) Oprogramowanie stanowi „produkt komercyjny”. Zgodnie z pkt. 12.212 FAR i pkt. 227.7202 DFARS (Defense Federal Acquisition Regulation Supplement) wszelkie użycie, modyfikowanie, kopiowanie, wydawanie, wykonywanie, odtwarzanie, ujawnianie lub rozpowszechnianie Oprogramowania lub Dokumentacji przez organy administracji rządowej USA jest zabronione, z zastrzeżeniem przypadków wyraźnie dopuszczonych w postanowieniach niniejszej Umowy. Ponadto w sytuacji gdy Klient jest jednostką administracji rządowej USA, postanowienia podpunktu (ii) Punktu Zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu naruszenia niniejszej Umowy oraz Punktu Zabezpieczenie roszczeń w drodze nakazu lub zakazu sądowego niniejszej Umowy nie mają zastosowania.

(e) **Powiadomienia.** Wszystkie powiadomienia przewidziane niniejszą Umową będą sporządzane na piśmie i kierowane do działu prawnego odpowiedniej strony lub wysyłane pod inny adres wskazany w Zleceniu bądź pisemnie wskazany przez jedną ze stron drugiej stronie zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu. Z wyjątkiem sytuacji wyraźnie dozwolonych w niniejszej Umowie, powiadomienia mogą być doręczane przez posłańca, wysyłane za pośrednictwem uznanej krajowej firmy kurierskiej lub przesyłką ekspresową z dostawą na drugi dzień bądź wysyłane opłaconym z góry listem poleconym priorytetowym. Wszelkie zawiadomienia, prośby, żądania i wiadomości informacyjne zostają uznane za doręczone w przypadku doręczeń przez posłańca, a jeśli zostały wysłane pocztą, po czterech (4) dniach od złożenia na poczcie, zgodnie z postanowieniami niniejszego ustępu.

(f) **Wykorzystanie podstawowych danych o Kliencie do celów marketingowych.** Usługodawca może umieścić dane Klienta na liście swoich klientów i, po uzyskaniu pisemnej zgody Klienta, ogłosić w swoich komunikatach marketingowych, że Klient ten korzysta z produktów lub usług Usługodawcy.

(g) **Odstąpienie.** Od wykonania któregośkolwiek ze zobowiązań wymaganych przez jedną ze stron na mocy niniejszej Umowy można odstąpić, sporządzając pisemne odstąpienie podpisane przez upoważnionego przedstawiciela drugiej strony. Odstąpienie takie będzie obowiązywać wyłącznie w odniesieniu do określonego obowiązku w nim opisanego. Odstąpienie od wykonania lub brak możliwości wykonania któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy w jednej sytuacji nie powoduje odstąpienia od wykonania innych postanowień ani tego postanowienia w innych sytuacjach.

(h) **Zabezpieczenie roszczeń w drodze nakazu lub zakazu sądowego.** Każda ze stron przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że w razie istotnego naruszenia postanowień niniejszej Umowy, w tym między innymi naruszenia postanowień punktu *Licencja na Oprogramowanie, Ograniczenia i Informacje Poufne* niniejszej Umowy, strona nienaruszająca będzie uprawniona do natychmiastowego wystąpienia o zabezpieczenie roszczeń w drodze nakazu lub zakazu sądowego, bez ograniczenia innych przysługujących jej praw i środków prawnych.

(i) **Siła Wyższa.** Każda ze stron będzie zwolniona z wykonywania zobowiązań na czas, w którym, oraz w zakresie, w jakim nie będzie mogła wywiązać się z któregośkolwiek ze zobowiązań albo nie będzie mogła wykonać usług na skutek przyczyn będących poza jej racjonalną kontrolą, niebędących efektem jej zaniedbania lub powstałych z jej winy, w tym między innymi na skutek siły wyższej, strajków, lokautów, zamieszek, działań wojennych, epidemii, uszkodzeń linii komunikacyjnych i awarii zasilania. Dla dodatkowej pewności, niniejszy punkt nie skutkuje zmianą, usunięciem ani modyfikacją żadnych zobowiązań stron wynikających z niniejszej Umowy (np. płatności), ale ma na celu wytłumaczenie opóźnienia w wykonaniu tych zobowiązań.

(j) **Równe szanse.** Usługodawca jest wykonawcą federalnym i pracodawcą kierującym się zasadami akcji afirmacyjnej (równe szanse dla kobiet, mężczyzn, osób niepełnosprawnych i weteranów) zgodnie z wymogami klauzuli dotyczącej równych szans Kodeksu Przepisów Federalnych § 60-741.5(a).

(k) **Nagłówki.** Nagłówki w niniejszej Umowie stosuje się wyłącznie dla wygody i nie mają one wpływu na znaczenie ani interpretację niniejszej Umowy. Niniejsza Umowa nie będzie wykorzystywana na korzyść żadnej ze stron ani przeciwko którejkolwiek stronie, ale zgodnie z jej uczciwym znaczeniem. Wyrażenie „w tym” stosowane w niniejszej Umowie będzie w każdym przypadku rozumiane jako „w tym między innymi”.

(l) **Koszty obsługi prawnej.** Jeśli podjęte zostaną jakiekolwiek działania prawne mające na celu wyegzekwowanie jakichkolwiek praw albo zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, strona wygrywająca będzie uprawniona do dochodzenia uzasadnionych kosztów obsługi prawnej, kosztów postępowania i innych kosztów egzekucyjnych oprócz przyznanego jej innego zadośćuczynienia.

(m) **Całość Umowy.** Niniejsza Umowa jest ostatecznym wyrazem porozumienia między stronami w odniesieniu do jej przedmiotu i nie może stać w sprzeczności z jakąkolwiek wcześniejszą lub równoczesną umową, chyba że taka umowa została podpisana przez obie strony. Jeśli taka wspomniana umowa nie istnieje, niniejsza Umowa oraz odpowiednie Podpisane Zlecenie lub Obowiązująca Wycena stanowią będą całość uzgodnień między stronami. Nie można włączyć żadnego innego dowodu zewnętrznego w postępowaniu sądowym lub arbitrażowym toczącym się w związku z niniejszą Umową. Każda ze stron potwierdza, że zawierając niniejszą Umowę, nie opiera się na oświadczeniach, zapewnieniach, obietnicach, czy gwarancjach (niezależnie od tego, czy zostały one podane w wyniku zaniedbania, czy w dobrej wierze) innych niż te wyraźnie przedstawione w niniejszej Umowie. Co więcej, strony przyjmują do wiadomości, że nie mają żadnych praw i nie przysługują im żadne środki prawne w związku z takimi oświadczeniami, zapewnieniami, obietnicami i gwarancjami. W jurysdykcjach, w których zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa lub regulacjami wymagane jest złożenie oryginalnego podpisu (a nie przesłanego za pomocą faksu, elektronicznego lub zeskanowanego) na dokumentach kontraktowych, takich jak niniejsza Umowa, czy Zlecenie, strony niniejszym wyrażają zgodę na to, że niezależnie od takich przepisów lub regulacji opatrzenie niniejszej Umowy lub jakiegokolwiek Zlecenia podpisem przesłanym za pomocą faksu, elektronicznym lub zeskanowanym podpisem oraz certyfikowanym podpisem elektronicznym będzie wystarczające do zawarcia możliwej do wyegzekwowania i prawomocnej umowy. W razie wystąpienia sprzeczności między postanowieniami niniejszej Umowy a warunkami zawartymi w Zleceniu, warunki Podpisanego Zlecenia lub Obowiązującej Wyceny mają znaczenie rozstrzygające. W przypadku wszelkich innych Zleceń moc nadrzędną mają postanowienia niniejszej Umowy. Postanowienia zawarte w niniejszej Umowie albo w Zleceniu mogą zostać zmodyfikowane na piśmie wyłącznie przez właściwie upoważnionego przedstawiciela każdej ze stron. Żaden inny akt prawny, dokument ani zwyczaj nie wprowadza w niniejszej Umowie ani w żadnym Zleceniu żadnych zmian, ani ich nie modyfikuje.